



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

VOL. 37, MONTHLY EDITION N° 03
March 30, 2012

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 3
Section 2 Chart Corrections.....	4,5
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	6
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	7

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

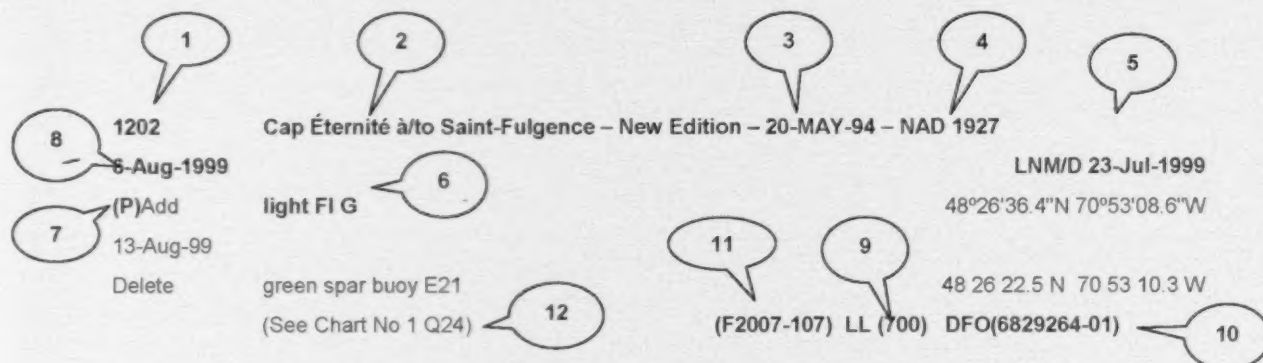
In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2011*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:
www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the LNMD or Last Notice to Mariners Number / Date. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Vancouver MCTS
Suite 2380, PO Box 12107
555 West Hastings Street
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011
Facsimile : (604) 666-8453
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

Email: mctsvancouver@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: www.pacific.ccq-gcc.gc.ca/mcts-sctm/vancouver/index_e.htm

For information on Notices to Shipping:

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca

Website: www.pacific.ccq-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Inuvik MCTS Centre
P.O. Box 2659
INUVIK NT X0E 0T0

Telephone: (867) 777-2667
Facsimile: (867) 777-2851

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the www.notmar.gc.ca/subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOT0ibnRtPXN0ZXBfb25lJmxbhmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS	1
*304 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE CANADIAN AIDS TO NAVIGATION SYSTEM – 2011	3
*302 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	2
*301 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS	2
*303 MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) - POLL FAX SERVICE DISCONTINUED	2

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
3052	4				
3313	4				
3461	4				
3492	2				
3513	4				
3527	5				
3601	5				
4980	2				
5335	5				
6414	2				
6433	2				
6436	2				
6437	2				
6441	2				
7310	2				

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/2012**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***301 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
3492	Roberts Bank	1:20000	09-DEC-2011	2	\$20.00
4980	Blanc Sablon	1:15000	21-OCT-2011	1	\$11.50
6414	Wrigley River to/à Three Finger Creek Kilometre 580 / Kilomètre 650	1:50000	07-OCT-2011	4	\$12.00
6433	West Channel, Aklavik to/à Shallow Bay	1:50000	07-OCT-2011	4	\$12.00
6436	Napoiak Channel, including / y compris Schooner and/et Taylor Channels Kilometre / Kilomètre 1590 - 1650	1:50000	07-OCT-2011	4	\$12.00
6437	Peel Channel including/y compris Husky Channel and /et Phillips Channel	1:50000	07-OCT-2011	4	\$12.00
6441	West Channel including/y compris Anderton Channel, Ministicooog Channel and/et Moose Channel to/à Shoalwater Bay	1:50000	07-OCT-2011	4	\$12.00
7310	Jones Sound	1:300000	16-DEC-2011	4	\$20.00

***302 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570435	Entrance to/entrée à Mathieson Channel
CA570436	Borrowman Bay
CA570437	Weeteeam Bay
CA570438	Clifford Bay
CA570439	Higgins Passage
CA570445	Chapple Inlet
CA470446	Barnard Harbour
CA570447	Kent Inlet
CA570448	Inlets in/Entrée en Laredo Channel
CA570449	Gillen Harbour
CA570450	Klemtu Passage to/à Tolmie Channel
CA573411	Red Rock
CA373291	Nipigon Bay and Approaches
CA579046	Cap-aux-Meules
CA579096	Blanc Sablon

***303 MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) - POLL FAX SERVICE DISCONTINUED**

Reference: Notice 805(P)/2010 is now cancelled.

The Marine Facsimile Package, also known as the POLLFAX Service offered by Prescott MCTS Centre has been permanently discontinued.

You can find most of the information currently available on the POLLFAX at the following internet sites:

www.weatheroffice.gc.ca/

www.ice-glaces.ec.gc.ca/

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/2012

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***304 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE CANADIAN AIDS TO NAVIGATION SYSTEM
- 2011**

The 2011 edition of the Canadian Aids to Navigation System publication is now available. Amendments to this publication are advertised in the Section 1 of the monthly edition of Notices to Mariners (www.notmar.gc.ca).

It can be downloaded free of charge on the Canadian Coast Guard website:
www.ccg-gcc.gc.ca/Aids_To_Navigation_System_2011

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

3052 - Penticton to/à Kelowna - Sheet 1 - New Edition - 07-OCT-1994 - NAD 1983

16-MAR-2012

Add yellow ODAS/SADO lighted buoy FI (5) Y 20s, marked 70-5
(See Chart No. 1, Q58)

LNMD. 23-JUL-2004

49°47'47.9"N 119°37'29.8"W

(P2012009) LL(59) DFO(6202541-01)

Add yellow ODAS/SADO lighted buoy FI (5) Y 20s, marked 70-1
(See Chart No. 1, Q58)

49°38'58.5"N 119°39'58.7"W

(P2012010) LL(63.5) DFO(6202542-01)

3052 - Kelowna to/à Vernon - Sheet 2 - New Edition - 07-OCT-1994 - NAD 1983

16-MAR-2012

Add yellow ODAS/SADO lighted buoy FI (5) Y 20s, marked 70-6
(See Chart No. 1, Q58)

LNMD. 23-JUL-2004

50°04'03.6"N 119°28'19.4"W

(P2012008) LL(54.5) DFO(6202540-01)

3313 - Juan de Fuca Strait - Sheet 1 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983

16-MAR-2012

Reposition port hand lighted pillar buoy
(See Chart No. 1, Qg)

LNMD. 11-NOV-2011

from 48°14'48.8"N 122°50'02.7"W

to 48°15'23.7"N 122°49'56.2"W

DFO(6202549-04)

3461 - Juan de Fuca Strait, Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

16-MAR-2012

Delete green port hand can buoy, marked 1
(See Chart No. 1, Qg)

LNMD. 16-DEC-2011

48°15'31.8"N 122°50'12.1"W

DFO(6202549-01)

Delete BELL against light
(See Chart No. 1, R14)

48°14'48.8"N 122°50'02.7"W

DFO(6202549-02)

Amend aid ID 3 to read 1 against light

48°14'48.8"N 122°50'02.7"W

DFO(6202549-03)

Reposition green port hand lighted pillar buoy FI G, marked 1
(See Chart No. 1, Qg)

from 48°14'48.8"N 122°50'02.7"W

to 48°15'23.7"N 122°49'56.2"W

DFO(6202549-04)

3513 - Strait of Georgia, Northern Portion/Partie Nord - New Edition - 29-OCT-1999 - NAD 1983

23-MAR-2012

Add submarine pipeline intake
(See Chart No. 1, L41.1)

LNMD. 19-AUG-2011

between 49°38'34.9"N 124°55'24.4"W

and 49°38'44.4"N 124°54'57.2"W

DFO(6202551-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA370016

Add pipeline sign
(See Chart No. 1, Qu)

49°38'34.9"N 124°55'24.4"W

DFO(6202551-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA370016

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/2012

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

3527 - Baynes Sound - New Edition - 06-APR-2001 - NAD 1983

23-MAR-2012

Add submarine pipeline intake
(See Chart No. 1, L41.1)

LNMD. 24-JUN-2011
between 49°38'34.9"N 124°55'24.4"W

and 49°38'44.4"N 124°54'57.2"W
DFO(6202551-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470218

Add pipeline sign
(See Chart No. 1, Qu)

49°38'34.9"N 124°55'24.4"W

DFO(6202551-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA470218

3601 - Juan de Fuca Strait to/à Vancouver Harbour - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

16-MAR-2012

Reposition port hand lighted pillar buoy
(See Chart No. 1, Qg)

LNMD. 11-NOV-2011
from 48°14'48.8"N 122°50'02.7"W

to 48°15'23.7"N 122°49'56.2"W
DFO(6202549-04)

5335 - Continuation A - Sheet 1 - New Chart - 15-MAR-1985 - Unknown

30-MAR-2012

Replace sounding of 13 metres, with depth of 9.9 metres
(See Chart No. 1, I10)

LNMD. 11-MAR-2005
58°40'31.8"N 065°58'55.0"W

DFO(6603765-01)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

British Columbia, Volume 1, Seventeenth Edition, 2004 —

Chapter 5 — Delete paragraph 293

Replace by: ²⁹³ **Gartley Point** (*49°39'N, 124°55'W*), the south entrance point to Comox Harbour, is low and swampy. Port hand buoy "P47" marks the east edge of the drying flats around the point. Just to the south of the point, a submarine pipeline intake extends about 600 metres out from shore in a NE direction with the end marked by two yellow private buoys.

(P2012-06.1)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/12

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
PACIFIC							
54.5	Northern ODAS light buoy 70-6	Off Pixie Beach. 50 04 03.6 119 28 19.4	Fl(5) Y	20s	Yellow, marked "70-6".	Year round. Chart:3052 Edn 03/12(P12-008)
59	Central ODAS light buoy 70-5	SW. of Westbank. 49 47 47.9 119 37 29.8	Fl(5) Y	20s	Yellow, marked "70-5".	Year round. Chart:3052 Edn 03/12(P12-009)
63.5	Southern ODAS light buoy 70-1	N. of Summerland. 49 38 58.5 119 39 58.7	Fl(5) Y	20s	Yellow, marked "70-1".	Year round. Chart:3052 Edn 03/12(P12-010)
129 G5241	Deadman Islets	On the southerly islet. 49 09 43.8 125 54 30.5	Fl R	4s	4.5 4	Mast.	Year round. Chart:3685 Edn 03/12(P12-012)
412.6 G5482	Croker Island South	49 25 49.2 122 51 47.3	Fl(2) W	6s	5.5 5	White cylindrical tower.	Flash 0.5 s; eclipse 1 s; flash 0.5 s; eclipse 4 s. Radar reflector. Year round. Chart:3495 Edn 03/12(P12-002)
427.4	Squamish Terminal No. 1	49 40 59.9 123 10 34	Fl G	4s	4.2 4	Mast on a single pile dolphin.	Year round. Chart:3534 Edn 03/12(P12-006)
427.5	Squamish Terminal No. 2	49 40 55.9 123 10 22.3	Fl W	4s	4.3 5	Mast on a single pile dolphin.	Year round. Chart:3534 Edn 03/12(P12-005)
595 G5682	Sunny Island	On rock, S. of island, Fisher Channel. 52 11 16 127 52 09.6	Fl W	4s	7.2 5	White square skeleton tower.	Year round. Chart:3939 Edn 03/12(P12-011)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 03/12

CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sender Date

Address of Sender:
Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal code and e-mail address)